

2003 - 2018

2018 第16届

# 亚洲设计学年奖

走向国际化和产业合作的综合设计与教育



The most significant, **comprehensive** and influential gathering for design and education academies in Asia.

## Hosted by

Asia Architecture and Urbanism Alliance (AAUA)  
Organizing Committee of Asian Design Award

## Cooperation & Support

AECOM  
Perkins+Will  
JADE + QA  
Plasma Studio  
ISA Internationales Stadtbaumatelier  
Rehwaldt Landscape Architects  
schneider+schumacher  
TORYO International Lighting Design (Beijing) Center Co., Ltd.  
UDT  
China Fortune Land Development Co., Ltd (CFLD)  
Shanghai Municipal Engineering Design Institute (Group) Co., Ltd.  
SPD Planning Design Corporation  
WSP ARCHITECTS  
Ramboll Studio Dreiseitl  
ATDESIGNOFFICE LTD  
ZHUBO Design Group Co., Ltd.  
ARCHILAND INTERNATIONAL  
Atelier Fronti  
Guangdong Jimei Design & Construction Co., Ltd.  
IAPA PTY. LTD.

citygroup(Guangzhou, China)

**Publishing Support**

China Architecture & Building Press

**Media Support**

New Architecture

Southern Architecture

< Architecture Technique >

< Furniture & Interior Design >

“xuenianjiang”, “AAUAshejiguancha” (WeChat Official Account)

Design Online : <http://www.dolcn.com/>

**活** 动宗旨 | Event Purpose \_\_\_\_\_

1. Provide colleges with assistance in teaching practices, disciplinary construction and academic exchange.
2. Offer a platform for designers and other industries to communicate and exchange.
3. Explore unique educational advantages and features for colleges according to different economical, historical and cultural backgrounds, which is a reflection of how well the educational reform of China goes in terms of design major under different subjects.
4. Help students to develop a passion for their major, improve adaptability to the society after graduation, cultivate talented designers, and see if the current training mechanics are capable of being more experimental and open-minded.
5. Bring forward the design education of China, and bring up the overall design level across China.
6. Form a platform for cooperation of design education between top-notch companies and colleges.
7. Make a platform for interaction between education and industries based on academic majors.
8. Improve exchange and cooperation in design and related education between China and other countries on a wider global viewpoint.

**参** 加院校 | Participating Schools \_\_\_\_\_

Colleges in China and other overseas colleges and universities with the following (or related) majors:

Planning and Design  
Urban Design  
Architecture  
Landscape Design  
Landscape Architecture  
Environmental Design  
Interior Design  
Artistic Design  
Lighting Environment Design  
Public Art  
Industrial Design

## 奖项设置 | Prizes Setup

---

The Asian Design Award 2018 will have a new framework for prizes owing to the demand.

The existence of the discipline system naturally has its historical reason. The key objective for construction and development of disciplinary system is to discover problems and address it. In fact, the essential aim of disciplines building is to question and find, to think and to act.

We made the change based on the following factors when academics meet profession

- 1、 Globalization
- 2、 Industrialization
- 3、 Open-mindedness
- 4、 Integrity

We may no longer look at an issue from only one fixed angle.

First, as globalization continues to influence, even the a local issue will have international feature, which makes it impossible to consider an issue isolatedly. Academics have already been using a very distinctive set of languages, so we'd better avoid further ambiguity or opacity.

Secondly, the purpose of academics is industrial development, and the industry supports academics during its development. To engage industrial development is an important path which academics should go along.

Thirdly, we need to think openly as we are living in a globalized world.

And finally, our world has many possibilities just as design has vague definitions and considerable uncertainties. Therefore, we need integrated resolutions for such integrated issues.

Our main challenges come from:

- 1、 The fast-changing development of productivity
- 2、 The constant lust of human-beings displayed in new disguises
- 3、 The complexity of productive relations

We made a systematic study over the optimal solutions for those practical issues, and came up with new thoughts unbounded by preconceived ideas. We set up higher targets, integrate and restructure, explore and experiment, so as to seek valuable resolutions.

The new changes in the Asian Design Award in 2018 is part of our exploration for such complexities.

### **Class One: Professional Prizes**

Prizes under this classification are awarded to good performance of teaching design major at or above undergraduate level. Colleges and universities can enter competition under this class according to their competence.

#### **1、 保护与修复 Protection and Restoration**

This award is for historical and cultural architecture and environment. Historical and cultural architecture and environment award focus on humanity, history and social development and so on, but most important on the discovery, combing and protection of regional historical and cultural values. We advocate the right view about history and culture, rather than only focus on the present political and economical means. We engaged the projects in protection and restoration while respect the origin and truth.

#### **2、 更新、改造与转型Renewal and remodel**

The functionality of a building and its design should keep evolving with time, which requires renewal of facility and configuration. Renewal and remodel devotes rapt attention on innovative resolution specific to new demands, including reconstruction, addition, consolidation and other methods. When planting the new elements, one should improve the comprehensive values ranging from detail drawing, space, scale, and materials.

#### **3、 临时及可移动建筑与空间Temporary and Movable Architecture**

**With respect to permanent buildings, a large number of space designs are temporary or portable**, such as prefabricated and integrated buildings, short-term or temporary landscapes, interim device, etc. Temporary and Portable will research on flexibility, customizability or portability of a design.

This award encourages a more valuable comprehensive and creative research on the use of land and its influence on the environment.

#### **4、 商业空间与建筑Commercial Architecture and Space**

**Specific designs in commercial services and exhibition**, Commercial Space will explore the business atmosphere created by commercial activities, and social value generated by commercial space during the operation, maintenance and management when pursuing return of investment. At the same time, one should

consider the geographic condition, social humanity, peoples' consuming habits and development trend, so as to adapt to diversification.

## 5、文化建筑与空间 Cultural Architecture and Space

**Specific for designs focused on culture and education.** Cultural Space will look into conversation between culture and human, highlighting openness of space, inclusiveness and public engagement. The purpose is to explore culture and its space relations under universal values.

## 6、居住建筑与空间 Living Architecture and Space

The development of living architecture, on one hand, based on the constant development of science and technology, on the other hand, needs to satisfy the spiritual demand of different groups of people. A comprehensive consideration of the flexibility of the space, the diversity of the function, as well as the atmosphere of the light environment helps to research on the coexistence of the environment and the livability of the layout of the whole architecture.

**At the same time, the space design should meet the demand of people, because on one thing, the design embodies the studying and thinking of the behavioral psychology, more importantly, the pursuit of the spiritual world. On another thing, space design not only focus on the improvement of living level, but also research on the relation between spiritual world and space.**

## 7、生态、健康与可持续 Ecological, Healthy and Sustainable

**Specific for designs based on ecological, healthy and sustainable development.** Ecological, Healthy and Sustainable design will focus on the utilization of green materials and scientific processing, the sustainable development of the city, architecture, landscape and indoor design, energy saving, land saving and environmental protection design. We respect the environment and ecology, and we encourage structural and systematic approach on such designs.

**We also award designs that advocate protection of biological diversity, ecological restoration and sustainable development. With new technology and a higher level of productivity, we should discover more valuable exploration in the relation between human and nature.**

At the same time, we are confronting with the environmental problems as well as the health crisis caused by it in China and other cities in Asia. That's why, we seek for ways to improve our design in space and environment for the improvement of peoples' health.

Through these ways, we encourage people to do some physical activities to relieve stress and reduce mental fatigue and provide important ecological service and products, and enhance social capital. Over the past 10 years, our health have already pay a heavy toll for the extensive development of the city. We all know that the environmental problems are closely related to the health issue, as well as the fate of every people, family and country.

## 8、展示设计 Design Display

Our existing ways of display and observation are challenged by new flush of information technology. New interactions and experiences are not limited to the

changes in technology and device, but also in space. Display design is different from space design, and should have broader definitions and meaning. The exploration of display of design shall include planning, architecture, landscape, interior, technology, product, facility, and even experience and interaction.

### 9、设计研究Design Research

The award will be reviewed by the organizing committee, *New Architecture* and the Asian Design Award, and the excellent papers would be given priority to be selected to the Architecture magazine.

The design research achievements include design theory research achievement and practice application of design, which should be submitted in paper form.

**In-depth researches of design submitted in form of paper or report** are awarded with Best Design Research Prize, which set focus on new designing perception. Design research should base on or go beyond the research subject, featured by independent perspectives and characteristics that transcend time and space. Design research should be critical on an essential, structural and overall level. The scope of design is not limited to a specific subject, and can even integrate with scientific research and experiment. The interaction between thinking and acting should be underpinned in order to provide multi-dimensional values to designing practice. The submission of design research should be an extract of about 1,000 words, illustrating the project background, argumentation, theory basis, statistics and videos etc. After submission, the judges may further request for more documents for the research.

The organizing committee adjusts the awards according to the quantity, quality and result of the annual submission.

**(NOTE:** Categories no longer classify Design awards/Creative awards. The award reviews pay more attention to synthesis and systematicness of the design as well as their ability to solve specific problems in projects and other social problems.)

Awards	Gold Award	Silver Award	Bronze Award	Excellenc Award
Protection and Restoration	1	3	5	20
Renewal and remodel	1	3	5	20
Temporary and Movable Architecture	1	3	5	20

Commercial Architecture and Space	1	3	5	20
Cultural Architecture and Space	1	3	5	20
Living Architecture and Space	1	3	5	20
Ecological, Healthy and Sustainable	1	3	5	20
Design Display	1	3	5	20
Design Research	1	2	3	10

## **Class Two: Special Awards**

### **Best Design Award for Light and Space**

**Presented by: Asian Design Award Committee, Asian International Lighting Learning Center, AAUA International Lighting Joint Laboratory**

**Participants:** Please remark on the submission paper for works that are qualified to compete for the Light and Space award, Designing work signed up for this Award does not occupy each school's 16 slots allotted to submit.

**Prizes:** Gold x 1 Silver x 3 Bronze x 5 Honorable Mention x 20

The Organizing Committee will make adjustment with the proportion of awards according to the quantity and quality of submitted works.

**Rewards:** a design study trip for the Gold Prize winner and one of the Silver Prize winners

A design study trip for the instructor of the Gold Prize winner and one of the instructors of Silver Prize winners

#### **Reminder:**

The Award of Light and Space is set for students who major in urban design, architecture, landscape and interior design for their excellence and creativity in light expression, and for their understanding and passion in the influence of artificial and natural lights on human and nature. The Award offers a platform to promising young artists for development and communication.

### **1. Clear objectives**

1.1 The objectives are aesthetics, functionality, visual diversity, visual complicity, energy saving and compliance to construction requirements

### **2. Clear notions**

2.1 Lighting design supports and enhances architecture and landscape design

2.2 Lighting device integrates well into construction

2.3 Lighting notion is creative and unique

### **3. Clear solutions**

3.1 Clear explanation of the standard quantity of light used

3.2 Appropriate quality standard for light used, such as comfort degree, glare rating, contrast ratio etc.

3.3 Provide solutions to energy saving, environmental protection, natural light integration and night sky preservation etc.

3.4 Provide solutions to accessibility, maintenance and hiding of lighting device

## **Class Three: Award for Instructor and Organizer & Award for Asia Design Excellence (Grand Jury Prize)**

Award for Asia Design Excellence; Award for Excellent Instructor; Award for Excellent Organizer

### **Award for Asia Design Excellence**

We will select more works in line with future development trends and worth-exploratory works from those who win the gold medals in various professional awards.

### **Award for Instructor**

This Award is for the instructor whose students obtain the bronze award and above.

### **Award for Organizer**

Participant going for Excellent Organizer Award should be an organization. To qualify for the Award, please submit a packet of materials pertaining to the participation of colleges in the competition, including posters, photos, videos etc. to the Committee.

Individual Design work is not eligible for Excellent Organizer Prize.

## 奖励 | Rewards

**On top of trophy and certificate, award winners in 2018 will also receive the followings:**

- 1、 Membership of AAUA
- 2、 Signature of international academic authority
- 3、 Internship or employment in the outstanding international designing organization
- 4、 Attending workshop hosted by outstanding international designing organization
- 5、 Opportunity to participate in exchange program with international colleges
- 6、 Study tour funded by our sponsors

We will discuss with sponsors and finalize the reward details.

## 评委及评委会构成 | The judges constitute

### **New scoring mechanics in 2018**

Every year, the Organizing Committee will nominate an international academic authority to be the leader of the Judging Panel. Depending of the professional categories, authorities from different professions will be respectively invited to be the leader of the Judging Panel. The standing Leader will be responsible for the scoring of the competition, as well as the transparency, expertise and impartiality of the grading procedure.

A more rational Judging Panel:

We will have international scholars as judges. We will invite directors of world-renowned designing organizations, investors, reputable developers, operators and managers to join the judging panel in order to make the grading system comprehensive and fair from different professional perspectives.

To make an all-around judging panel relating to the real estate industry, we will proportionally invite the following experts as judges:

Executives  
Investment and strategy professionals  
Culture and history academics  
Project operators and managers  
Experts in design ethics  
Engineers

The final results will be announced upon a complete evaluation and review of instructors and students. The revamped evaluation procedures will be more efficient and thorough which makes the award more dynamic and attractive. The Asian Design Award will carry on the artistic values and social responsibilities of designs.

## 参评要求 | Requirements for Participating in Judgment

All designing works submitted for the prizes, regardless of quantities and sizes of actual graph paper, shall meet the following requirements, otherwise they will be automatically disqualified.

### **1. Three parts of submission materials:**

#### **Part A: Scoring Part:**

A-1: JPG files, including illustration of design, preliminary sketches, plans, elevations, sections and renderings;

A-2: The JPG files must be within 10 - 20 pages. Please limit the pixels of each picture within 1600 x 1600 (72dpi), and size of each picture under 3M.

A-3: The illustration of design should go along with the research, analysis and designing documents, and it should not be provided separately. Designing work in the form of renderings without illustration of design will be automatically disqualified.

A-4: Animation and PPT will not be accepted.

A-5: Information of the college, instructor or student cannot be shown in this part.

#### **B.Publication Part:**

JPG files should be in vertical A4 page with at least 350 dpi. For publication purpose, this part should not have more than 5 pages.

#### **C.Exhibit Part:**

JPG files in vertical A0 page with at least 72 dpi. For display purpose, this part should not have more than 5 pages.

**(Note: All submitted works should be sent to the Organizing Committee of Asian Design Awards in a DVD or CD. Overseas colleges or universities can send by email.)**

2. To ensure good quality, the submitted artworks requires a recommendation from their colleges, affixed with written comments. Individual students without an organizing college, shall submit the specific materials to the Committee.

3. To improve efficiency, schools can participate in the name of its college, faculty or major. Each college participating in this way can submit only up to 16 designing

works under categories of urban design, architecture, landscape and interior design. Any additional submission will be considered as individual submission.

**Signing up for 'Light and Space' will not be counted.**

4. College participants shall fill in the sign-up form (the student's name, student's contact number, name of designing work, instructor's name, instructor's contact number and email). The electronic version of the sign-up form shall also be saved in the CD / DVD.

5. In case of any damages, please make sure that there is no virus before burning the documents into the CD/DVD.

## 评审要求 | Requirements of Judgment\_\_\_\_\_

1. The design should show attention to the society, culture, history and ecological sustainability. Thus explore the universal value of civilization.
2. The design should have a clear objective and provide a solution to the specific problem.
3. The design should show the thinking process and development in an explicit manner.
4. The design should emphasize the concept and logic behind by illustrating the process of research and analysis. We encourage designs that are creative, unique and logical.
5. The design should contain a complete set of drawings that fulfills relevant state regulations.
6. The renderings and 3D models shall truly express the effect and concept of the design.
7. The design should consider the engineering feasibility of the construction, including structure, materials and technology.
8. The design should respect the local environment and make use of raw materials.
9. The presentation should include both drawings and text, completed in a clear and explicit manner.

## 参赛程序 | Competition Procedures\_\_\_\_\_

1. Participating colleges can email the Organizing Committee for the sign-up form, or log onto [www.design1881.com](http://www.design1881.com) to download the form. Each participating college can

submit a maximum of 16 designs. **The deadline for submission is July 20<sup>th</sup>, 2018 (postmark date)**

**Secretary General Office:**Peter Yao, QU Yuewen, Lexi Xian, XU Shaoqian

**Tel:**+86-20-87589132/87589232/34386899

**Email:**xuenianjiang@design1881.com

**Website:**www.design1881.com

**QQ:**1693304548, 1277960467

**WeChat:**xuenianjiang-1, xuenianjiang-2,xuenianjiang-3

**WeChat Official Account:** xuenianjiang、AAUAshejiguancha

**Attn:** Organizing Committee of Asian Design Award

**Receipt Sent to:** Building A, Room 3002, The Concordia, No. 39 Linhe road, Tianhe District, Guangzhou City, Guangdong Province.

Zip Code:510610

2. The Organizing Committee will filter the designing works that do not meet submission standard. Designing works that do not meet our regulations for drawing (plans, elevations, sections, detailing and renderings) will send to the judging panel for further examination.

Order of Scoring: screening >> value assessment >> scoring >> final result.

### **3. All participating colleges and individuals do not need to pay extra fee**

4. When submitting works, please make the following remarks:

A. To Organizing Committee of Design Award

B. Organization submission: organization name, contact person, mobile, office telephone number etc.

C. Individual submission: college, school, class, personal info (name and telephone), and a note named 'personal submission'.

## 

1. All participants should prepare all necessary documents, otherwise they may be disqualified. All submitted works should have a signature and contact details of the author.

2. The Organizing Committee holds the right to publish and exhibit the designing works for promotion purpose without extra payment.

3. The Organizing Committee preserves the right of final interpretation.

4. The designing works of participants must not infringe others' copyright, right of reputation, portrait and name. The author will be responsible for any related law issues.

5. Do not make paste any sticker on the back of the CD/DVD. If identification is needed, please use markers instead.

6. Open a new file for each designing work. Create three folders under the file, namely scoring, publication and exhibit. Save documents under corresponding

folders. Additional CD / DVD can be submitted if one disk is not enough to include all documents, however, the additional disk must be clearly identified as the others.

7. All information about the author, instructor and college must be completed in the sign-up form, in case the electronic documents are unreadable, we can still contact the relevant person.

8. Each design can only sign up for one prize. Please specify in the sign-up form. (except for 'Light and Space')

9. There is no categories of works: such as design Award/Creative Award

10. Before submission, please double check that the information about the author, instructor and college has removed from electronic documents in the Scoring part. If any information stated above spotted during the scoring process, it will result in automatic disqualification. Electronic documents should be provided in compliance with the regulations, otherwise it's also considered as disqualification.

11. Under a certain classification, the Organizing Committee has the right to make adjustment by moving the design work into a more appropriate category for judging.

**(For more details, please feel free to contact us via emails by [xuenianjiang@design1881.com](mailto:xuenianjiang@design1881.com))**

ASIA ARCHITECTURE AND URBANISM ALLIANCE  
COMMITTEE OF ASIAN DESIGN AWARD

March, 2018

